

Karta informacyjna**Stanowy program
Superfund**

Otrzymaj kartę informacyjną na temat terenu poprzez e-mail. Zapoznaj się z treścią części „Dodatkowe informacje”, aby dowiedzieć się, jako to zrobić.

Nazwa terenu: Teren dawnego zakładu Spic and Span Cleaners and Dyers Inc.
Nr lokalizacji wg DEC: 224129
Adres: 315 Kingsland Avenue
Brooklyn, NY 11222

Masz pytania?
Zob. rozdział pt.
„Osoby kontaktowe”
poniżej

Zakończenie badania w lokalizacji objętej programem State Superfund; Wyniki badań umożliwią wskazanie

Badanie przeprowadzono na terenie byłej fabryki farb i środków czyszczących Spic and Span Cleaners and Dyers Inc. („teren”), mieszczącej się przy 315 Kingsland Avenue w Brooklynie w Nowym Jorku. Lokalizację można sprawdzić na mapie. Dokumenty związane z oczyszczeniem tego terenu można znaleźć w lokalizacjach wymienionych poniżej w punkcie pt. „Gdzie szukać informacji”. Badanie zostało przeprowadzone przez Departament Ochrony Środowiska Naturalnego stanu Nowy Jork (NYS Department of Environmental Conservation – NYSDEC).

Teren przypisano do Klasy „2” w ramach stanowego rejestru terenów wyłączonych z użytku, na których obecne są odpady niebezpieczne (State Registry of Inactive Hazardous Waste Sites) - wykaz terenów objętych programem Superfund. Teren klasy 2 stwarza znaczące zagrożenie dla zdrowia publicznego lub środowiska. W związku z tym wymagane jest podjęcie odpowiednich działań.

NYSDEC zatwierdził „Raport z badania dot. działań zaradczych” (Remedial Investigation Report), w ramach którego opisano rezultaty badania terenu oraz zalecono opracowanie środków zaradczych w celu usunięcia istniejącego skażenia.

Najważniejsze ustalenia Raportu z badania dotyczącego działań zaradczych

Badania dot. działań zaradczych zostały przeprowadzone przez NYSDEC w latach 2011-2015. Badania przeprowadzono na terenie zakładu oraz w jego sąsiedztwie w celu określenia stopnia rozprzestrzenienia się skażenia. Substancją powodującą skażenie na tym terenie jest czterochloroetylen (znany również jako PCE). Jest to rozpuszczalnik powszechnie stosowany do czyszczenia chemicznego oraz produkcji części metalowych.

Gleba pod budynkiem zakładu oraz po obu stronach Kingsland Avenue w pobliżu Norman Avenue zawiera PCE w stężeniu przekraczającym wartości dopuszczalne dla budynków mieszkalnych.

Wody gruntowe w pobliżu budynku zanieczyszczone są PCE w stężeniu znacznie przekraczającym normy. Skażone wody gruntowe przebiegają w kierunku północnym i północno-wschodnim przez Norman Avenue, a następnie sięgają do Hausman Street na wschodzie.

Pary glebowe (powietrze pomiędzy cząsteczkami gleby poniżej poziomu gruntu) sąsiadującej z zakładem zawierają podwyższone stężenia PCE. Niektóre budowle znajdujące się w pobliżu zbadano w celu

określenia, czy pary glebowe skażone substancją PCE wpływają na jakość powietrza wewnątrz budynku. W kilku lokalizacjach, w których wykryto skażone pary glebowe, istnieją systemy redukcji ciśnienia zlokalizowane pod piwnicą (podobne do systemów redukcji radonu), które mają na celu zapobieganie przedostawaniu się par.

W oparciu o powyższe ustalenia NYSDEC zalecił oczyszczenie terenu w celu usunięcia zagrożenia związanego z obecnością PCE w glebie, parach glebowych i wodzie gruntowej.

Ze względu na wysokie stężenia PCE pod terenem i wokół niego, NYSDEC rozpoczął wstępne oczyszczanie terenu w ramach tymczasowych środków zaradczych (Interim Remedial Measure lub IRM) w celu zmniejszenia stopnia istniejącego skażenia. Prace te zostały zapoczątkowane na początku 2015 r. i nadal trwają.

Jesienią 2015 r. w ramach prac IRM spod budynku zakładu wykopano i usunięto podziemny zasobnik o pojemności 1000 gal (ok. 3700 l) wraz z jego zawartością oraz skażoną glebą znajdującą się w sąsiedztwie zbiornika. Ponadto od początku 2015 r. z gruntu położonego pod chodnikiem na Kingsland Avenue sąsiadującej z budynkiem zakładowym, wypompowano ok. 250 gal (ok. 950 l) PCE, który wyciekł spod terenu. Utylizacja skażonego materiału ma miejsce poza terenem zakładu. Działania te są nadal kontynuowane.

Kolejne etapy

W oparciu o informacje uzyskane podczas badania przeprowadzono studium wykonalności służące następującym celom:

- 1) Określenie celów programu oczyszczania terenu
- 2) Opracowanie alternatywnych sposobów oczyszczania
- 3) Poszukiwanie i analiza alternatywnych rozwiązań.

Następnie NYSDEC opracuje wstępny plan usuwania skażenia odnoszący się do proponowanych działań zaradczych (Proposed Remedial Action Plan). Plan ten opisuje preferowane środki zaradcze w celu usunięcia skażenia z terenu. Wstępny plan usuwania skażenia zawierać będzie uzasadnienie decyzji prowadzącej do podjęcia preferowanego działania zaradczego, zawierające analizę każdej z alternatyw oraz powodów jej wybrania lub odrzucenia. Celem planu będzie zapewnienie ochrony zdrowia publicznego i środowiska. NYSDEC ogłosi wstępny plan oczyszczania terenu w ramach kolejnej karty informacyjnej i przedstawi go opinii publicznej do wglądu z możliwością zgłoszenia uwag w ciągu 30-dniowego okresu.

NYSDEC będzie informować opinię publiczną w trakcie badań i oczyszczania terenu.

Podstawowe dane

Lokalizacja:

Teren zakładu mieści się w części zwanej Greenpoint w dzielnicy Brooklyn w Nowym Jorku. Zakład znajduje się w południowo-zachodniej części skrzyżowania Kingsland Avenue i Norman Avenue.

Charakterystyka terenu:

Teren zagospodarowany jest w całości przez liczne budynki o różnej konstrukcji i wysokości. Po północnej, wschodniej i zachodniej stronie zakładu znajdują się liczne budynki komercyjne i przemysłowe. W bezpośrednim sąsiedztwie zakładu od południowej strony znajduje się duże osiedle mieszkaniowe. Rozciąga się ono w kierunku południowym wzdłuż

Kingsland Avenue i Monitor Street. W odległości ok. 0,5 mili (2,5 km) na północ od zakładu znajduje się duży zakład oczyszczania ścieków.

Obecny plan zagospodarowania przestrzennego/wykorzystania terenu:

Teren jest przeznaczony zarówno pod budownictwo mieszkaniowe, jak i niewielkie zakłady produkcyjne. Teren jest częściowo zamieszkały i wykorzystuje się go w różnych celach (mieszkania, magazyny itd.).

Wcześniejszy sposób wykorzystania:

Departament przystąpił do utworzenia charakterystyki terenu wiosną 2007 roku w ramach badania mającego na celu śledzenie smugi (Meeker Avenue Plume Trackdown, nr identyfikacyjny terenu wg DEC: 224121). Ten konkretny obszar został specjalnie wskazany do badań w oparciu o dane z map ubezpieczeń przeciwpożarowych Sanborn, z których wynika, że teren był wcześniej wykorzystywany przez firmę Spic and Span Cleaners and Dyers, Inc. (inna nazwa: Eastern District Dye Works) od początkowych lat 1900 do połowy lat 60-tych ubiegłego wieku. Charakterystyka terenu wg badania Meeker Avenue Plume Trackdown dla tego terenu została przeprowadzona w kilku etapach i zakończyła się latem 2009 roku.

Warunki geologiczne i hydrologiczne:

Pod terenem zakładu znajduje się warstwa wypełniająca (0,5-10' grubości), piasek warstwowy z niewielką ilością drobno zmielonych cząsteczek (grubość ponad 120'), przerywana warstwa gliny zwałowej w ramach warstwy piasku (grubość 0,5-50'), przerywana warstwa mułu gliniastego w ramach warstwy piasku (grubość 0,5-25') oraz formacja zwaną Raritanem (około 138,5' poniżej powierzchni gruntu).

Wody gruntowe znajdują się na głębokości około 11-25' poniżej powierzchni gruntu w sąsiedztwie zakładu. Wody gruntowe spływają na północ w kierunku Newtown Creek, przepływającej w odległości około 1300' na północny wschód od zakładu.

Dodatkowe informacje dotyczące zakładu, łącznie z podsumowaniem oceny stanu środowiskowego i zdrowotnego są dostępne na stronie internetowej NYSDEC pod adresem:

<http://www.dec.ny.gov/cfm/x/xtapps/derexternal/haz/details.cfm?pageid=3&progno=224129>

State Superfund Program: Program State Superfund (SSF) dla Stanu Nowy Jork ma na celu wskazywanie i opisywanie terenów wyłączonych z użytku mogących stanowić miejsce składowania niebezpiecznych odpadów. Takie tereny stwarzają znaczne zagrożenie dla zdrowia publicznego i/lub środowiska i poddawane są badaniom i ocenie. Następnie ma miejsce usuwanie zanieczyszczeń i monitoring. NYSDEC podejmuje starania w celu wskazania podmiotów odpowiedzialnych za skażenie terenu i wymaga usunięcia zanieczyszczeń przed uruchomieniem funduszy stanowych.

Dodatkowe informacji na temat SSF dostępne są na stronie: <http://www.dec.ny.gov/chemical/8439.html>

DODATKOWE INFORMACJE

Gdzie szukać informacji?

Dokumenty dot. projektu są dostępne w miejscach podanych poniżej, a ich celem jest informowanie społeczeństwa.

Brooklyn Public Library - Greenpoint Branch (Biblioteka Publiczna w Greenpoint)
107 Norman Avenue
Brooklyn, NY 11222
Tel: (718) 349-8504

Brooklyn Community Board #1
435 Graham Avenue
Brooklyn, NY 11222
Tel: (718) 389-0009

Osoby kontaktowe

Jesteśmy otwarci na uwagi i pytania. Należy je kierować do następujących osób:

Pytania dotyczące projektu

David Harrington
NYS Department of Environmental Conservation
Division of Environmental Remediation
625 Broadway
Albany, NY 12233-7016
Tel: (518) 402-9768
E-mail: david.harrington@dec.ny.gov

Pytania dot. kwestii zdrowotnych związanych z terenem

Dawn Hettrick
New York State Department of Health
Empire State Plaza Corning Tower Room 1787
Albany, NY 12237
Tel: (518) 402-7860
E-mail: BEEI@health.ny.gov

Zachęcamy do przekazania tej karty informacyjnej sąsiadom i lokatorom i/lub zamieszczenie jej w budynku w widocznym miejscu.

Otrzymaj kartę informacyjną na temat terenu poprzez e-mail

Otrzymuj informacje dot. terenu, takie jak niniejsza karta informacyjna bezpośrednio na skrzynkę e-mail. NYSDEC zachęca do rejestracji na liście mailingowej dla jednego lub większej liczby skażonych terenów. <http://www.dec.ny.gov/chemical/61092.html>. Jest to szybki i bezpłatny sposób uzyskania informacji.



Osoby znajdujące się na liście mailingowej będą co jakiś czas otrzymywać informacje/zawiadomienia dotyczące wszystkich skażonych terenów dla wybranych okręgów.

Uwaga: Prosimy zignorować tę wiadomość, jeśli już dokonali Państwo rejestracji i otrzymali kartę informacyjną w wersji elektronicznej.



Approximate Site
Boundary

2241201 Former Spic and Span Cleaners and Dryers Inc.

315 Kingsland Ave

Montoro St

Kingsland Ave

Sutton St

Norman Ave

© 2016 Google

Google earth

Google earth

feet
meters

